

KOOLUX

Наслаждавай се на всяка миля

Педелек
с електрическо задвижване до 250 W
ЕКМ V 6.1.1

Yongkang Aijiu Industry&Trade Co.,Ltd.

Add: Hengyan Industry Area, Zhiying, Yongkang,
Zhejiang, China

Email: contact@yongkangaijiu.com

Произведено в Китай

Предлага се в България от:

ЕРАЙДЪР ООД

ул. „Берое“ № 5, ет. 8, ап. 31

6000 Стара Загора, България

ЕИК: 206964826

ДДС №: BG206964826

Тел.: +359 887 991 054

E-mail: office@erider.bg



Модел на продукта: X9mini

Съдържание

За това ръководство	01
Законови гаранционни претенции и гаранции	02
Общ и предупреждения	03
Предупреждения относно модификации	03
Лични предпазни средства	04
Основни инструкции за безопасност	04
Предупреждения за безопасност при каране	04
Инструкции за безопасност на батерията	08
Инструкции за безопасност на зарядното устройство	09
Зареждане на батерията	09
Спирачки	09
Транспортиране	12
Съхранение	12
Поддръжка на електрическия велосипед	12
Каране	13
Законови изисквания	13
Комплект на доставката	14
Инструкции за сглобяване	16
Функции	20
Параметри на продукта	22
Инструкции за управление на дисплея	23
Кодове за грешки и отстраняване на неизправности	26
Поддръжка и следпродажбено обслужване	28
ЕО декларация за съответствие	29
Пътуване на електрически велосипед	33
Гаранционна карта	34

За ръководството за експлоатация

Моля, прочетете ръководството за експлоатация преди употреба, за да използвате всички функции правилно и безопасно.

Това ръководство не заменя личните указания на специализирания търговец, който е доставил велосипеда. Ръководството за експлоатация е неразделна част от велосипеда. Ако велосипедът бъде препродаден, то трябва да бъде предадено на следващия собственик.

Преди да използвате велосипеда, прочетете и спазвайте цялата придружаваща документация. Придружаващата документация включва следните документи:

- Ръководство за експлоатация
- Инструкция за сглобяване
- Декларация за съответствие

Символи за безопасност



Използвайте съгласно инструкциите

Предупреждение

Внимание

Производител

YongkangAijiIndustry&TradeCo.,Ltd.
Add:HengyanIndustryArea,Zhiying,
Yongkang, Zhejiang,China
Email:contact@yongkangaijiu.com

Представител в ЕС:

Dunbang Speed
Add:1 Place du Verseau 38130 Échirolles
Email: info@koolux.eu

Представител във Великобритания:

MASILI SOLUTIONS LTD
Add:OFFICE 11, AUSTIN COURT 64 WALSALL
ROAD SUTTON
COLDFIELD UNITED KINGDOM B74 4QY
Email: info@koolux.eu

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Компанията си запазва правото да променя и тълкува моделите, спецификациите или свързаната информация, посочена в това ръководство;

Функциите на конкретен модел, посочени в това ръководство, се отнасят само за съответния модел. Моделите, спецификациите или свързаната информация в това ръководство могат да бъдат променени без предварително уведомление;

Без предварително писмено разрешение на компанията съдържанието на това ръководство не може да бъде копирано, изменяно, възпроизвеждано, предавано или публикувано под каквато и да е форма. Прочетете внимателно ръководството преди употреба и използвайте продукта съгласно него. В противен случай компанията не носи отговорност за повреди на продукта, телесни увреждания или имуществени вреди, причинени от неправилна употреба или грешки.



ВАЖНО

Това ръководство съдържа важна информация за безопасността, работата и обслужването. Прочетете го внимателно преди първото каране на новия велосипед и го запазете за бъдещи справки.

Допълнителна информация за безопасност, експлоатация и поддръжка на определени части, като амортизъри или педали, може да е включена към велосипеда или закупените аксесоари. Преди първото каране прочетете всички предоставени документи.

При въпроси относно употребата, обслужването, ремонта или поддръжката се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

Законови гаранционни права и гаранционни претенции

***Обяснение на законовата гаранция**

Производителят предоставя 24-месечна законова гаранция за нови стоки (наричана още отговорност за дефекти) съгласно §439 и §476 от Германския граждански кодекс.

Законовата гаранция обхваща дефекти, които продуктът е имал още при покупката. Ако откриете дефект, можете да поискате от производителя да ремонтира или по друг начин да приведе продукта в съответствие.

Ако продавачът счита, че дефектът е възникнал едва след покупката, купувачът трябва да докаже обратното през първите шест месеца. След шестия месец тежестта на доказване се обръща и купувачът трябва да докаже, че дефектът е съществувал при покупката.

***Обяснение на търговската гаранция**

Търговската гаранция е доброволна услуга на производителя. Нейният срок и условия се определят свободно от производителя.

Гаранция на производителя

Производителят предоставя 2 години гаранция при счупване на рамката и 6 месеца за целия велосипед и неговите принадлежности. Гаранцията не включва износващи се части като вериги, педали, зъбни ремъци, гуми, капли, вътрешни гуми, лагери, уши за дерайлър, спирачни накладки, венци, зъбни колела, средни движения, жила и маркучи за скорости и спирачки, както и боя и стикери. Не се покриват повреди поради неспазване на инструкциите за сглобяване или неправилна употреба (скокове, каскади, трикове, каране на една гума, спускане). Велосипедът е предназначен само за лична употреба. Повреди от отдаване под наем, лизинг или участие в състезания са изключени. Гаранцията се обезсилва при самостоятелни ремонти, преустройства или други изменения без консултация с производителя. Тя се обезсилва и ако не се спазват интервалите за поддръжка и велосипедът не се преглежда внимателно поне веднъж или два пъти годишно.

Оригиналният документ за покупка трябва да се съхранява заедно със сервизната книжка, за да бъдат защитени гаранционните претенции. С покупката гаранционните условия се приемат изцяло и без ограничения. Прилагат се следните условия:

- Няма гаранция за случайни повреди
- Няма гаранция при неправилна употреба
- Няма гаранция при злоупотреба
- Няма гаранция за повреди поради неправилно сглобяване
- Няма гаранция, ако не са спазени интервалите за преглед и поддръжка
- Няма гаранция при загуба на компоненти и допълнителни части

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Карането на велосипед, както всеки друг спорт, крие риск от наранявания и имуществени вреди. Когато карате, поемате отговорност за този риск. Затова трябва да познавате и спазвате правилата за безопасно и отговорно каране, правилна употреба и поддръжка. Правилната употреба и поддръжка намаляват риска от нараняване.

Електрическият велосипед е предназначен за лица на 16 и повече години. Независимо от възрастта, водачът трябва да има необходимата физическа координация, време за реакция и умствена способност за безопасно участие в движението. Спазвайте приложимите законови разпоредби за използване на велосипеди.

Ако имате увреждане или ограничение, например нарушено зрение или слух, физическо, когнитивно или говорно затруднение, или пристъпи, консултирайте се с лекар преди първото каране.

Забрана за модификации

Модификации са разрешени само от производителя! Промени без съгласието на производителя обезсилват декларацията за съответствие!

Неоторизирани изменения на велосипеда могат да доведат до тежки наранявания и загуба на гаранцията. Това важи особено за намеса и промени в електромотора и управляващия блок.

Никога не променяйте управляващия блок или електромотора.

Предлагат се много компоненти и аксесоари за подобряване на комфорта, характеристиките и външния вид на велосипеда. Ако сменяте компоненти или добавяте аксесоари, правите това на собствен риск. Производителят може да не е изпитал съответния компонент или аксесоар за съвместимост, надеждност и безопасност с този тип велосипед. Преди монтаж на компоненти или аксесоари, включително различен размер гуми, осветление, багажник, детско столче, ремарке и други, попитайте търговеца дали са съвместими. Прочетете, разберете и спазвайте инструкциите към продуктите, които купувате за велосипеда.

Непроверена съвместимост, неправилен монтаж, работа или поддръжка на компоненти и аксесоари могат да причинят тежко нараняване или смърт.

Оптимизирането на характеристиките (тунинг) е незаконно. Съгласно германската Наредба за допускане до движение по пътищата (StVZO), EPAC с мотор, който може да ускорява велосипеда над 25 km/h, се счита за моторно превозно средство и изисква свидетелство за управление категория AM/B. Производителят няма разрешение да продава моторни превозни средства, например S-Pedelec. Тунингът може да доведе до следните последици:

- Декларацията за съответствие на производителя става невалидна.
- Не могат да се предявяват гаранционни претенции или отговорност за дефекти.
- Управлението без необходимата правоспособност може да доведе до глоба.

Изисквания към лицата, използващи продукта

Тези инструкции се отнасят за обучени водачи на велосипеди. Водачът трябва да притежава следните знания и опит:

- Получил е указания за използването на велосипеда от професионален търговец.
- Знае, че неправилната употреба на велосипеда може да доведе до произшествия.
- Знае как да използва велосипеда съгласно тези инструкции.

Лични предпазни средства

- При каране на велосипед са възможни тежки наранявания или смърт.
- Винаги носете одобрена каска и спазвайте инструкциите на производителя в съответното ръководство за нейното регулиране, използване и поддръжка.
- Винаги носете здрави обувки с неплъзгащи се подметки (например профилирани гумени подметки).
- За предпочитане е винаги да носите ръкавици.
- Винаги носете прилепнали дрехи, за да не се закачат във велосипеда или в предмети край пътя или пътеката.
- Винаги носете прозрачни очила, които предпазват от замърсявания, прах и насекоми.
- При силно слънце винаги носете затъмнени очила.

Основни инструкции за безопасност

Носете каска



Винаги носете велосипедна каска, която отговаря на актуалните стандарти за сертифициране и е подходяща за вашето каране. Спазвайте указанията на производителя за поставяне, използване и поддръжка на каската.

Повечето тежки травми при колоездене са травми на главата, които биха могли да бъдат избегнати с подходяща каска.

БЕЗОПАСНО КАРАНЕ

Спазвайте всички правила за движение и местните закони.

Споделяте пътя или пътеката с автомобилисти, пешеходци и други велосипедисти. Уважавайте техните права. Карайте предпазливо. Винаги приемайте, че другите може да не са ви забелязали. Гледайте напред и бъдете готови да избегнете проблеми при следните ситуации:

- Превозни средства, които намаляват, завиват, навлизат в пътя или лентата пред вас, или ви настигат отзад.
- Отваряне на врати на паркирани автомобили.
- Внезапно появили се пешеходци.
- Деца или домашни животни, които играят близо до пътя.

Предотвратете тежки наранявания или смърт поради механични дефекти и неправилна употреба на велосипеда.

- Преди всяко каране извършвайте проверка за безопасност (вижте раздела „Каране на велосипеда“).
- Преди каране се запознайте със спирачките, педалите и скоростите.
- Винаги карайте със скорост, съобразена с условията.

Избягвайте токов удар или експлозия поради неправилно боравене с батерията и зарядното устройство. Никога не отваряйте електромотора, батерията или други компоненти!

Неправилното боравене с батерията и зарядното устройство може да причини токов удар или експлозия и да доведе до тежко нараняване или смърт.

- Използвайте само батерията, включена в комплекта.
- Никога не свързвайте положителния с отрицателния полюс на батерията.
- Пазете батерията от пряка слънчева светлина.
- Не разглобявайте батерията.
- Зареждайте батерията само със зарядното устройство от комплекта.
- Използвайте зарядното устройство само на закрито.
- Щепселът на зарядното устройство служи за изключване от електрическата мрежа. Осигурете контакт близо до зарядното устройство и лесен достъп до него.
- Използвайте зарядното устройство само със заземен контакт 220 V.
- Поддържайте металните контакти чисти; при нужда ги почиствайте с мека суха кърпа.
- Не зареждайте батерия с видими повреди, например счупен корпус.
- Не използвайте батерия с видими повреди, например счупен корпус.
- Не изпускайте батерията.
- Зареждайте батерията при температура между 10°C и 30°C.

Зарядното устройство не трябва да се използва от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности.

Предотвратяване на пожар и експлозия

Никога не почиствайте велосипеда и компонентите му с воден маркуч, водоструйка или парочистачка!

Влага, електропроводима мръсотия или механична повреда могат да причинят късо съединение. В резултат батерията може да се запали или експлодира.

- Почиствайте външната част на електромотора и управляващия блок само с влажна гъба. Никога не използвайте водоструйка.
- Ако случайно потопите тези компоненти изцяло във вода, незабавно изключете мотора от батерията и не го използвайте, докато не бъде проверен от производителя.

Предотвратете тежки наранявания при допир на части от тялото с компонентите на велосипеда. Съществува риск при посягане към верижното задвижване. Никога не докосвайте веригата по време на движение.

- При каране части от тялото или други предмети могат да се допрат до острите зъби на венците, движещата се верига, въртящите се педали, курбел и колела. Това може да причини тежко нараняване.
- По време на каране се уверете, че части от тялото ви не се допират до посочените компоненти.

Предотвратете тежки наранявания от повредени компоненти

При каране извън пътя или преминаване през бордюри електромоторът, курбелът или средното движение могат да ударят земята и да се повредят. Това може да причини тежко нараняване.

- Използвайте велосипеда само по разрешени пътища и пътеки.
- При препятствия слезте и пренесете велосипеда.
- Ако велосипедът е повреден, нека бъде проверен от специализиран търговец.

Избягвайте каране при влажно време

Влажното време влошава сцеплението, спирането и видимостта както за велосипедиста, така и за другите участници в движението. Рискът от произшествие е изключително висок.

При влажни условия ефективността на вашите спирачки, както и на другите превозни средства, значително намалява, а гумите имат по-слабо сцепление. Скоростта се контролира по-трудно и рискът от загуба на контрол е по-голям. Карайте по-бавно и започвайте да спирате по-рано и по-плавно, отколкото при сухи условия.

Влажното време може да намали сцеплението на краката с педалите. Ако краката се изплъзнат, може да паднете.

Избягвайте тежко нараняване или смърт при здрач и през нощта

Карането през нощта е много по-опасно от карането през деня. Велосипедистът се забелязва трудно от автомобилисти и пешеходци. Затова непълнолетните не трябва да карат по здрач или през нощта. Възрастните, които поемат повишения риск от каране при разсъмване, здрач или нощем, трябва да бъдат особено внимателни и да използват подходящо оборудване. Консултирайте се с търговеца за оборудване за нощно каране.

- Карайте бавно и внимателно, за предпочитане по познати маршрути.
- Избягвайте тъмни места и натоварено движение.
- Бъдете предвидими, карайте предпазливо и се уверете, че другите ви виждат.
- Бъдете готови за неочаквани ситуации, особено на тъмно и при лошо време.
- Продължавайте да изучавате безопасността при колоездене чрез литература или обучение.

Избягвайте тежко нараняване или смърт поради повредени, огнати или разхлабени светлоотразители и светлини

Светлоотразителите отразяват светлината от уличните лампи и автомобилните фарове, за да бъдете разпознати като велосипедист. Повредени, огнати или разхлабени светлоотразители затрудняват другите участници да ви забележат.

Това може да доведе до тежко нараняване или смърт.

- Проверявайте редовно светлоотразителите и техните държачи.

Повредени те, огнатите или разхлабените светлоотразители трябва да бъдат сменени от специализиран търговец.

Избягвайте тежки наранявания при каране извън пътя, преминаване през бордюри или по нарвен терен!

Карането извън пътя с неподходяща скорост или преминаването през бордюри може да доведе до падане, тежко нараняване или смърт.

- Винаги карайте със скорост, подходяща за условията.

Избягвайте тежко нараняване или смърт при смяна на компоненти или добавяне на аксесоари

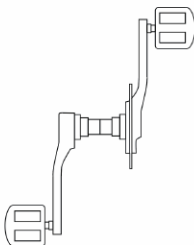
Съществуват много компоненти и аксесоари, които могат да подобрят комфорта, характеристиките и външния вид на велосипеда. Добавянето им е на ваш собствен риск. Те може да не са изпитани от производителя за съвместимост, надеждност или безопасност. Непотвърдена съвместимост, неправилен монтаж, употреба или поддръжка могат да доведат до тежко нараняване или смърт.

- Преди монтаж, употреба или поддръжка винаги се консултирайте със специализиран търговец.
- Винаги прочитайте и спазвайте приложените инструкции за аксесоарите.

Избягвайте тежки наранявания поради неправилна поддръжка, грижа и почистване **Неправилната поддръжка, грижа и почистване могат да причинят нараняване или смърт.**

- Извършвайте само дейности те, посочени в инструкциите за поддръжка.
- Използвайте само предлагани в търговската мрежа смазочни и почистващи продукти.
- Другата поддръжка и ремонтите трябва да се извършват от квалифициран специалист.

Предупреждение за нараняване на краката



Твърде малкият или прекалено големият просвет на педалите може да причини нараняване на краката. Причината може да е неправилно монтиран курбел. Ако педалите правят карането неудобно, свържете се с производителя и при необходимост сменете курбела.

Предупреждение за вибрации

Неправилен монтаж, износване, претоварване или разхлабени части могат да доведат до спиране на мотора.

- Използвайте велосипеда само по разрешени пътища.
- Преди всяко пътуване проверявайте дали задвижването работи плавно.
- При пукнатини, шум от триене или видими повреди се обърнете към специализиран търговец за ремонт.

Вибрации

При нормална употреба стойността на вибрациите на системата ръка-рамо е $2,5 \text{ m/s}^2$, а на цялото тяло на велосипеда - $0,5 \text{ m/s}^2$. Ако изпитвате дискомфорт от силни вибрации поради промени в настилката, намалете скоростта.

Шум

A-претегленото ниво на звуково налягане не надвишава 70 dB(A).

Предотвратяване на заболявания

Продължителното и често седене на седалката може да допринесе за заболявания на простатата при мъжете.

- При необходимост монтирайте седалка с подходяща ергономия за жена или мъж.
- При необходимост правете профилактични прегледи.

Избягвайте обезводняване при колоездене

Колоезденето е натоварваща физическа дейност.

- Винаги приемайте достатъчно течности.

Избягвайте измръзване

Карането при хладни или студени температури може да доведе до измръзване.

- Носете подходящо облекло, включително защита за лицето.

Избягвайте падане при внезапно включване на електрическото подпомагане

Внезапното включване на електрическото подпомагане може да доведе до загуба на контрол и падане.

- Винаги изпробвайте подпомагането преди първото каране.
- Винаги носете лични предпазни средства.

Избягвайте отравяне

Повредени компоненти на велосипеда, например батерии или електрически и електронни части, могат да отделят вещества или изпарения и да замърсят околната среда.

- Изхвърляйте използваните батерии и електрически или електронни компоненти съгласно законовите изисквания.
- Спазвайте инструкциите на производителя за тези продукти.

Инструкции за безопасност на батерията

- Не отваряйте батерията.
- Пазете батерията от топлина, например продължително излагане на слънце, както и от огън и вода. Не я съхранявайте и не я използвайте близо до горещи или запалими предмети.
- Дръжте неизползваните батерии далеч от кламери, монети, ключове, пирони, винтове и други малки метални предмети, които могат да свържат контактите.
- Пазете от механична сила, удар и прегряване.
- Не поставяйте зарядното устройство и батерията близо до запалими предмети. Зареждайте само на сухо и огнеустойчиво място.
- Не оставяйте батерията да се зарежда без надзор.
- При неправилна употреба от батерията може да изтече течност. Избягвайте контакт. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако попадне в очите, потърсете и медицинска помощ.
- Зареждайте батерията само с подходящо оригинално зарядно устройство.
- Използвайте батерията само с подходяща оригинална задвижваща система.
- Пазете батерията далеч от деца.
- Не транспортирайте батерията самостоятелно! Тя е опасен товар и при определени обстоятелства може да прегрее и да се запали.

Инструкции за безопасност на зарядното устройство

- Пазете зарядното устройство от дъжд и влага.
- Зареждайте само одобрени и подходящи батерии.
- Поддържайте зарядното устройство чисто.
- Преди всяка употреба проверявайте зарядното устройство, кабела и щепсела. Не го използвайте при повреда. Не отваряйте зарядното устройство.
- Не използвайте зарядното устройство върху леснозапалими повърхности.
- Зарядното устройство не е предназначено за деца или за лица без необходимият опит и знания поради физически или умствени ограничения.

Зареждане на батерията

Използването на неподходящо зарядно устройство може да причини експлозия на батерията и тежко или смъртоносно нараняване.

- Използвайте само предоставеното зарядно устройство.
- Спазвайте инструкциите в ръководството на зарядното устройство.
- Батерията трябва да се зарежда при температура между 10°C и 30°C.

Зареждането на батерията извън велосипеда обикновено удължава малко живота ѝ, защото топлината, отделяна при зареждане, се разсейва по-лесно във въздуха.

Батерията може да се зарежда по два начина - монтирана в рамката или извадена от велосипеда.

Зареждане с монтирана батерия

Можете да заредите батерията директно през нейния порт за зареждане, без да я сваляте.

Зареждане със свалена батерия

За да заредите батерията, изпълнете следното:

- Извадете батерията от държача.
- Уверете се, че няма видими повреди, например счупен корпус.
- Поставете батерията върху незапалима повърхност, например керамична.
- Прочетете и спазвайте отделните инструкции на зарядното устройство, ако са приложени.
- Включете щекера на зарядното устройство в порта за зареждане на батерията.
- Зареждането отнема около 7 часа. Когато индикаторът свети в зелено, батерията е заредена.
- Изключете щепсела от стенния контакт.
- Извадете щекера от порта за зареждане на батерията.
- Поставете батерията обратно в държача.

Работа със спирачките

Спирачките служат за контрол на скоростта, а не само за спиране. Максималната спирачна сила се постига непосредствено преди колелата да блокират и да започнат да се плъзгат. При плъзгане губите голяма част от спирачната сила и контрол над велосипеда. Упражнявайте плавно спиране без блокиране на колелата. Тази техника се нарича прогресивно дозиране на спирачките.

Велосипедът има предна и задна спирачка. Лявата спирачна ръкохватка управлява предната, а дясната - задната спирачка.

Притиснете спирачната ръкохватка към кормилото и постепенно увеличавайте спирачната сила.

Ако усетите, че колелото блокира, намалете спирачната сила, така че да продължи да се върти.



Регулиране на спирачната сила



На всяка спирачна ръкохватка има регулиращ винт за настройване на опъна на жилото. Завъртете винта обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите опъна, и по часовниковата стрелка, за да го намалите. Контрагайката не позволява настройката да се промени сама.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

❗ Карането с неправилно регулирани спирачки, износени накладки или колела с видими следи от износване на каплата е опасно и може да причини тежко нараняване или смърт.

► ❗ Прекалено силното спиране може да блокира колело, да доведе до загуба на контрол и падане.

Внезапното или прекомерно задействане на предната спирачка може да изхвърли водача над кормилото и да причини тежко нараняване или смърт.

❗ Някои велосипедни спирачки, като дисковите и линейно действащите, са изключително мощни. Запознайте се внимателно с тях и ги използвайте с повишено внимание.

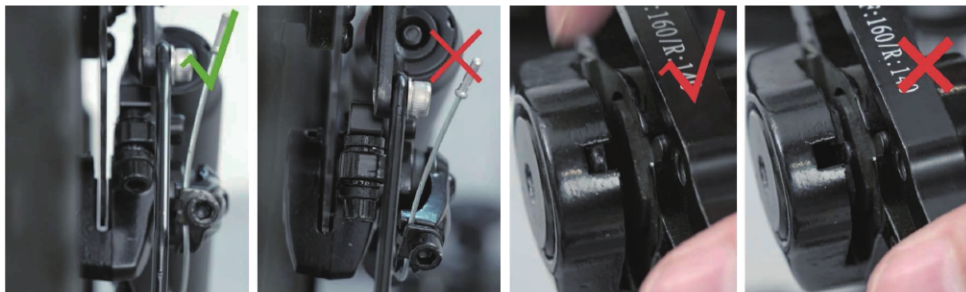
Някои спирачки имат регулатор на спирачната сила - малко цилиндрично устройство, през което минава жилото и което подава спирачната сила постепенно. Така началното усилие е по-мек и нараства до пълна спирачна сила. Ако велосипедът има такъв регулатор, внимателно се запознайте с неговите характеристики.

Някои регулатори на спирачната сила могат да се настройват. За настройка се обърнете към търговеца.

Дисковите спирачки могат да се нагреят силно при продължителна употреба. Не ги докосвайте, докато не изстинат.

Спазвайте инструкциите на производителя за работа и поддръжка на спирачките и за смяна на накладките. Ако не разполагате с тях, свържете се с търговеца или производителя на спирачките.

За смяна на износени или повредени части използвайте само оригинални резервни части, одобрени от производителя.



Управление и функции на спирачките

За безопасността ви е много важно да знаете коя ръкохватка управлява съответната спирачка. Обикновено дясната управлява задната, а лявата - предната спирачка. За да проверите действителната настройка, натиснете едната ръкохватка и вижте коя спирачка се задейства. Повторете с другата.

Уверете се, че достигате и управлявате спирачните ръкохватки лесно. Ако ръцете ви са твърде малки, свържете се с търговеца преди каране. Възможно е обхватът на ръкохватките да се регулира или да е необходим друг модел. Много дискови спирачки имат механизъм за бързо освобождаване, който позволява накладките да се разтворят при сваляне или поставяне на колело. Ако механизмът е отворен, спирачката няма да работи. Уверете се, че разбирате действието му, и преди всяко каране проверявайте и двете спирачки.

Как работят спирачките

Спирачната ефективност на велосипеда зависи от триенето между спирачните повърхности.

За максимално триене поддържайте каплите и накладките или спирачния диск и апарата чисти от мръсотия, смазки, восък и полиращи препарати.

Спирачките трябва да контролират скоростта, а не само да спират велосипеда. Максималната спирачна сила на всяко колело се получава непосредствено преди блокиране и плъзгане. При плъзгане губите повечето спирачна сила и контрол върху посоката. Упражнявайте спиране без блокиране. Това се нарича прогресивно дозиране на спирачките.

Вместо да стискате ръкохватката директно до очакваната позиция, увеличавайте натиска постепенно. Ако колелото започне да блокира, леко отпуснете, за да продължи да се върти непосредствено преди границата на блокиране. Научете необходимото усилие за всяко колело при различни скорости и настилки. Упражнявайте се внимателно с различен натиск върху двете ръкохватки.

При задействане на едната или двете спирачки велосипедът започва да намалява. Ако тялото ви продължи да се накланя напред, тежестта се прехвърля към предното колело и при силно спиране може да бъдете изхвърлени над кормилото.

Колело с по-голямо натоварване понася по-силен натиск преди блокиране, а по-слабо натовареното блокира по-лесно. При спиране и прехвърляне на тежестта напред изместете тялото назад, намалете силата на задната спирачка и увеличете постепенно силата на предната. Това е особено важно при спускане.

Двата ключа към ефективния контрол на скоростта и безопасното спиране са предотвратяването на блокиране и правилното прехвърляне на тежестта.

Прехвърлянето на тежестта е още по-изразено при велосипед с амортизаторна предна вилка. При спиране вилката потъва и усилва ефекта (вижте и „Окачване на велосипеда“). Упражнявайте техниките за спиране и прехвърляне на тежестта на място без движение, опасности и разсейване.

Карането по неравни настилки или при влажно време е различно. Спирачният път е по-дълъг, сцеплението е намалено, колелата имат по-слабо странично и спирачно сцепление и могат да блокират при по-малка сила.

Влагата или замърсяването на накладките намаляват сцеплението. За да запазите контрол по неравни или мокри настилки, спирайте по-плавно.

Транспортиране

Не превозвайте предмети, които ограничават видимостта, пречат на пълния контрол на велосипеда или могат да се захванат в движещите се части.

При транспортиране велосипедите могат да се преобърнат, плъзнат или изпадат от превозното средство и да причинят тежки наранявания. В автомобил или обществен транспорт ги закрепвайте срещу преобръщане, плъзгане и падане.

Използвайте одобрен багажник за велосипеди. Ако нямате такъв, поставете велосипеда в багажника на автомобила така, че да не лежи върху задния дерайлбор.

Литиево-йонните батерии са предмет на множество разпоредби и често се считат за опасен товар. Преди изпращане или въздушен транспорт проверете приложимите закони и поискайте разрешение от превозвача.

Съхранение

При съхранение на батерията за повече от два месеца:

- Извадете батерията от велосипеда.
- Съхранявайте литиево-йонната батерия при заряд 40%-60%.

При продължително съхранение зареждайте батерията до 40%-60% на всеки 30 дни. Проверявайте заряда чрез вградения индикатор на батерията или велосипеда. Неизползваните батерии се саморазреждат бавно. Критично ниското напрежение трайно намалява капацитета и експлоатационния живот.

Преди съхранение изключете зарядното устройство от контакта и батерията. Избягвайте прекалено високи и прекалено ниски температури.

Съхранявайте батериите на сенчесто и сухо място. Не допускайте конденз, който може да причини корозия или късо съединение.

Препоръчителната температура за съхранение на литиево-йонни батерии е 0-25°C (32-77°F).

Грижа за електрическия велосипед

Поддържайте батериите според раздела „Грижа и безопасност на батерията“, особено при дълго неизползване. Проверявайте редовно кабелите и електрическите връзки за повреди. Протрити или прегрели кабели, разхлабени щепсели и лоши връзки могат да повредят системата.

Съхранявайте велосипеда на закрито. Излагането на атмосферни влияния бързо влошава състоянието му. Не го покривайте с пластмаса, защото кондензът може да повреди електрическите компоненти.

Батериите трябва да се съхраняват в суха среда с контролирана температура.

Прочетете ръководствата за всички компоненти и бъдете внимателни при употреба на химикали, бои и почистващи препарати върху електрическите части.

Поддръжка на батерията

За да не съкратите живота на батерията, спазвайте следното:

- Зареждайте след каране, когато зарядът е между 30% и 40%.
- Не допускайте пълно разреждане на батерията.
- Заредете напълно батерията преди продължително съхранение.
- Съхранявайте батерията на сухо място с ниска влажност.
- Поддържайте температура между 5°C и 20°C.
- Не излагайте батерията на пряко слънце или високи температури, например в склад.
- Зареждайте съхраняваните батерии поне веднъж месечно и ги зареждайте напълно поне веднъж на 3 месеца.

Поддръжка на мотора и управлението

Влага, прах или механична повреда могат да причинят късо съединение и батерията да се запали или експлодира.

- Почиствайте външната част на мотора и управляващия блок само с влажна кърпа.
- Ако части бъдат случайно потопени изцяло във вода, незабавно изключете мотора от батерията и го използвайте отново едва след проверка от производителя.
- Спазвайте съответните инструкции на производителя.

Каране

Не използвайте продукта, преди внимателно да прочетете инструкциите и да разберете характеристиките му. Не го предоставяйте на лице, което не може да го управлява. Преди каране проверете спирачките. При спиране първо задействайте задната, след това предната спирачка. Ако спирачките са разхлабени, затегнете ги с шестограм. При дъжд или сняг увеличете спирачния път.

Допустима възраст: от 16 до 65 години.

Винаги носете каска, спазвайте правилата за движение и не карайте по магистрали или пътища с много пешеходци. Преди каране проверете налягането в гумите.

Препоръчително налягане в гумите: 15-20 PSI.

При спускане и по неасфалтирани пътища не превишавайте 15 km/h. Пазете мотора от силни удари и поддържайте въртящия вал смазан. Не превишавайте максималното натоварване от 120 kg. След употреба не паркирайте велосипеда във входни пространства, евакуационни стълбища или аварийни изходи; паркирайте съгласно правилата за безопасност.

Законови изисквания

За движение по обществени пътища електрическият велосипед трябва да бъде оборудван съгласно националните правила. Моделите до 25 km/h се третират като велосипеди и подлежат на същите изисквания. В Германия това се урежда от StVZO и StVO.

- Звонец
- Две независими действащи спирачки
- Един бял преден фар
- Бял преден светлоотразител
- Червена задна светлина
- Червен светлоотразител отзад
- Жълти светлоотразители отпред и отзад на педалите
- По два жълти светлоотразителя, разположени на 180° върху спиците на всяко колело, или непрекъсната бяла светлоотразителна лента по гумата.

Проверки преди каране:

- Бързото освобождаване/централната ос е монтирано и затворено сигурно.
- Винтовите съединения не са разхлабени и не тракат.
- Кормилото е здраво закрепено.
- Колелата и гумите се въртят леко и плавно.
- Налягането и състоянието на гумите са проверени, а вентилите са правилно поставени.
- Предната и задната светлина работят и са правилно регулирани.
- Спирачните ръкохватки имат ясно усещане за точка на действие.
- Спирачните накладки и дискове са здрави, без масло и проверени за износване.
- Батерията е поставена сигурно, заключва се и се чува щракване.
- Не е превишено допустимото общо натоварване.
- Светлинните и светлостразителите не са покрити.
- Батерията е заредена.
- Седалката е здраво закрепена и правилно регулирана.
- Педалите са здраво затегнати.

Проверка на налягането в гумите

Допустимото налягане е отбелязано отстрани на гумата. Препоръчваме подова велосипедна помпа с манометър за проверка и корекция.

Указания за вентили Schrader:

- Развийте пластмасовата капачка на вентила.
- Натиснете леко сърцевината към каплата. Ако има налягане, ще чуете изпускане на въздух.
- След напompване затегнете отново пластмасовата капачка.

Комплект на доставката

- Велосипед с батерия
- Зарядно устройство
- Два ключа за батерията (съхранявайте резервния на сигурно място)
- Печатно ръководство за експлоатация
- Два педала (немонтирани)
- Предно колело (немонтирано)
- Предна ос
- Калник (немонтиран)
- Инструменти за сглобяване
- Помпа
- Започващо устройство

Разпаковане

Транспортният кашон е затворен с метални скоби. При отваряне и смачкване на опаковката има риск от нараняване.

- Отворете кашона.
- Извадете велосипеда и всички принадлежности.
- Проверете комплекта на доставката.
- Изхвърлете опаковъчните материали съгласно местните правила.

СХЕМА НА ФУНКЦИИТЕ НА ПРОДУКТА



Фигура 1 (Схема на целия велосипед)

Забележка: Поради подобрения по продукта полученото изделие може да се различава от показаното на снимката. Това е нормално; функциите са същите и разликите не влияят на обичайната употреба.

1. Дисплей
2. Задна светлина
3. Рамка за регистрационна табела
4. Заден амортизьор
5. Заден калник
6. Мотор
7. Спирачен диск
8. Задно колело

9. Педал
10. Батерия
11. Спирачка
12. Фар
13. Предна вилка
14. Преден калник
15. Предно колело

Части на KOOLUX X9mini



1. Педали
2. Калник
3. Шестограм
4. Монтажен инструмент
5. Кръстата отвертка
6. Фар
7. Комплект предно колело
8. Амортизьор

1. Монтаж на кормилната тръба



①



②

1. Свалете горната капачка на кормилната колона.

2. С шестограм разхлабете показния винт.

3. Завъртете кормилната тръба на другата страна.
4. Затегнете винтовете на лапата от двете страни на кормилната тръба.



③



④

5. Затегнете показния винт с инструмент.
6. Разхлабете четирите винта на лапата върху кормилната тръба.



⑤



⑥



7. Свалете фиксатора на кормилната колона.



8. Преместете държача на предния фар, за да осигурите свободно движение на кабела.



9. Вкарайте кормилната тръба в отвора на кормилната колона.



10. Монтирайте фиксиращата скоба на кормилната колона.

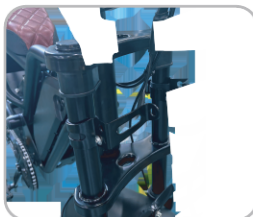


11. Затегнете четирите винта на скобата с инструмент.



12. Затегнете винтовете на двете спирачни ръкохватки.

2. Монтаж на предния калник и фара



①



②

1. Освободете скобата на предния фар и изравнете двете страни на еднаква височина.
2. Свалете двата странични винта от корпуса на фара.

3. Подравнете монтажните отвори на фара с двете страни на конзолата. (Затегнете след монтажа на опората на калника.)
4. Подравнете стрелките на конекторите и ги притиснете, за да свържете кабела на фара.



③



④



①

1. Свалете централния винт от опората на вилката.



②

2. Подравнете отворите на калника с отворите на опората на вилката.



③

3. Затегнете винтовете, за да закрепите калника към опората.

3. Монтаж на педалите



①



②

1. Намерете означенията R и L върху педалите. R е десен, L е ляв.

2. Завийте десния педал по часовниковата стрелка, а левия обратно на часовниковата стрелка, след което затегнете с инструмент.

4. Монтаж на предното колело



①



②

1. Свалете защитната капачка от предното колело.
2. Напомпайте гумата до препоръчителното налягане.

3. Поставете лагера в предвидения отвор на предната главина.
4. Свалете пластмасовата защитна вложка от предната спирачка.



③



④

5. Свалете транспортната опора на вилката.
6. Подравнете спирачния диск със спирачните накладки.



⑤



⑥

7. Повдигнете рамата и подравнете вилката с болтовете на лагера на предното колело.
8. Затегнете гайките от двете страни на лагера.



⑦



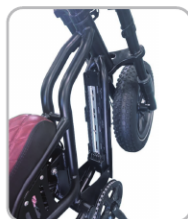
⑧

5. Монтаж на амортисьора



1. Свалете оригиналната метална планка под седалката.
2. Поставете на нейно място кухата квадратна стоманена тръба и затегнете винтовете.

6. Поставяне и сваляне на батерията



1. Завъртете ключа докрай наляво.
2. Повдигнете батерията по релсата.
3. Каналите на батерията трябва да съвпадат с релсите.



4. Притиснете батерията надолу, докато прилегне напълно към водача.
5. Завъртете ключа докрай надясно.

7. Включване и изключване на велосипеда



1. Включете ключа на батерията.
2. Задръжте бутона за захранване на контролния панел, за да включите или изключите велосипеда.

Описание на функциите:



(Снимка 1) (Снимка 2) (Снимка 3)

Зареждане: Развийте пластмасовата капачка на батерията (снимка 1) и свържете зарядното устройство. Когато батерията е пълна и индикаторът на зарядното устройство стане от червен зелен, батерията е напълно заредена.

1. Натиснете бутона със стрелка наляво, за да включите левия мигач.
2. Натиснете бутона със стрелка надясно, за да включите десния мигач.
3. Натиснете бутона с клаксо̀н, за да подадете звуков сигнал.
4. Включване: според снимка 2 задръжте бутона за захранване, за да включите/изключите.
5. Фар: според снимка 2 задръжте бутона „+“, за да включите/изключите фара.
6. Потегляне: след включване натиснете кратко „+“, за да изберете ниво 1, започнете да въртите педалите и моторът ще подпомогне движението. Ако не желаете подпомагане, изключете захранването или батерията, или задайте ниво 0.

Мотор

Моторът подпомага движението, когато въртите педалите. Желаното ниво на скоростта се задава от дисплея. Максималната подпомагана скорост е 25 km/h.

Батерия

Системата за електрическо подпомагане използва батерия, разположена под рамката. Батерията може да се зарежда и след сваляне от рамката.

Използвайте само предоставеното зарядно устройство. Батерията има следните съединения и индикатори:

- Гнездо за зареждане
- Ключ за включване
- Ключалка за батерията

Литиево-йонните батерии се класифицират като опасни товари съгласно транспортните разпоредби. Когато батерията е монтирана във велосипеда, е разрешен транспорт по вода и суша (проверете местните правила). Повредени батерии не трябва да се транспортират и трябва да се изхвърлят правилно!

Контролен дисплей

Контролният дисплей е монтиран на кормилото. Максималната показвана скорост е 25 km/h. По-високи скорости не могат да се показват. Не променяйте сами параметрите на дисплея. При неправилни настройки електрониката може да се повреди и велосипедът да стане неизползваем. В такъв случай се свържете с производителя.

Смяна на предавките

Велосипедът е оборудван със заден дерайльор. Правилният избор на предавка е необходим за спокойно каране и правилна работа на електрическото подпомагане. Системата включва:

- Венец на задното колело
- Заден дерайльор
- Единичен преден венец
- Верига
- Команда за скоростите

Използвайте бутона „+“, за да увеличите нивото на подпомагане, и „-“, за да го намалите. Не сменяйте нивото на подпомагане едно временно с ръчна смяна на предавките. При превключване намалете натиска върху педалите и въртете леко. В противен случай задвижването може да се повреди сериозно!

Каране с електрическо подпомагане

Ако не сте карали електрически велосипед, първо упражнявайте режима на подпомагане на място без движение. Подпомагането започва само когато въртите педалите. Седнете на седалката преди потегляне. Започнете от най-ниското ниво и упражняйте.

- Потегляне
- Ускоряване
- Спиране
- Завиване

След като спрете да въртите педалите, подпомагането продължава за кратко. Затова спрете да въртите малко по-рано, отколкото при обикновен велосипед.

Каране като обикновен велосипед

Можете да използвате велосипеда и без електрическо подпомагане. Изключете дисплея или задайте ниво 0. Така велосипедът се използва като обикновен, например когато зарядът на батерията е на изчерпване.

ПАРАМЕТРИ НА ПРОДУКТА

Външен вид и размери	Параметър	Стандартна версия
	Материал на рамката	желязо
	Цвят	черен /син/розов
	Размер в разгънато състояние	1350 mm × 635 mm × 1060 mm
	Тип главини	плътни колела
	Размер на колелата	16 инча
	Размер на опаковката	1200 mm × 310 mm × 760 mm
Експлоатационни параметри	Брутно/нетно тегло	42,6 kg / 34,7 kg (93,9 lb / 76,5 lb)
	Максимално натоварване	120 kg (264,55 lb)
	Максимална скорост	25 km/h (15 mph)
	Пробег	Изцяло електрически режим: 60-80 km
	Максимален наклон	25 градуса
	Работна температура	0-40°C
	Степен на защита	IP54
Електрически характеристики	Тип батерия	литиево-йонна батерия
	Капацитет на батерията	13 Ah (624 Wh)
	Номинално напрежение	48 V
	Номинална мощност на мотора	0,25 kW
	Тип на мотора	безчетков мотор с редуктор
	Разположение на мотора	мотор, вграден в колелото
	Обороти без товар	450 r/min
	Изход на зарядното	54,6 V / 2,0 A
	Защита от ниско напрежение	54,6 V 40-65%
	Защита от свръхток	1,2-1,5
	Време за зареждане	7 часа

Характеристики	Дисплей	Многофункционален LCD екран
	Предна светлина	LED
	Спирачна система	механични спирачки
	Гуми	пневматични гуми
		гума: 16 x 4.0
		вентил: 16 x 4.0 позициониращ вентил
	Предна вилка	желязна предна вилка
	Предавки	едноскоростно задвижване

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ПРОБЕГА:

Pedelec е велосипед с постепенно регулируемо електрическо подпомагане. Пробегът с едно зареждане зависи силно от различни фактори и намалява значително при:

- продължително каране с високо ниво на подпомагане
- често силно ускоряване
- много наклони, пясъчни или глинести настилки
- по-голямо тегло на водача
- ниско налягане в гумите или недобре смазана верига
- ниска околна температура

РЪКОВОДСТВО ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ



Инструкции за работа:

1. Функции на дисплея

Показване на скорост, ниво на подпомагане, заряд, грешки, пробег, напрежение, време от включването, режим 3,75 trp, спирачка и фар.

2. Управление и настройки

Включване/изключване, управление на фара, режим 3,75 trp, настройка на нивата на подпомагане и смяна на показваните скорост, пробег, време и напрежение.

3. Всички елементи на дисплея се показват за 1 секунда след включване.

Описание на дисплея



1.



Ниво на батерията, BMS, оставащ заряд

2. Многофункционална зона



Общ пробег ODO, дневен пробег TRIP (mile, km), време от включването TIME, напрежение на батерията VOL

3. Зона за скоростта



AVG: средна скорост, MAX: максимална скорост, SPEED: текуща скорост; единици mph, km/h

4. Настройка на нивото на подпомагане
0-3/0-5 на цифровия дисплей



5. Зона за състоянието на велосипеда



: повреда на мотора;



: повреда на контролера;



: предупреждение за спирачката

6. Фар:



Икона на фара на дисплея. Когато фарът е включен, иконата свети постоянно. Когато фарът е изключен, иконата не се показва.

Описание на бутоните:

Разположението на бутоните е показано по-долу.



Описание на операциите:

1. При изключен дисплей задръжте



за включване. При включен дисплей

Натиснете кратко



за избор между ODO, TRIP, VOL и TIME.

2. При включен дисплей задръжте



за изключване.

Натиснете



за увеличаване с 1, или натиснете



за намаляване с 1.

3. При включен дисплей задръжте



и



за избор между

AVG (средна скорост), MAX (максимална) и SPEED (текуща скорост).

4. При включен дисплей задръжте



за включване на фара.

Задръжте отново, за да го изключите.

5. При спрял велосипед и включен дисплей задръжте



бутона.

Включва се режимът за подпомагане при бутане и нивото става P.

Кодове за грешки и отстраняване на неизправности

Код	Значение	Проверка/решение
E00		Нормално състояние
E06	Ниско напрежение на батерията	Проверете дали батерията е напълно заредена. Ако кодът остане и след пълно зареждане, батерията трябва да се смени.
E07	Повреда на мотора	Проверете кабелите на мотора в задното колело. Ако кодът остане след повторно свързване или има повреда, моторът трябва да се смени.
E09	Повреда на контролера	Проверете всички кабели на контролера. Ако кодът остане след повторно свързване или има повреда, контролерът трябва да се смени.
E10	Грешка при получаване на комуникация	1. Проверете кабела на дисплея за повреди. 2. Проверете връзката между контролера и дисплея. 3. Разкачете датчика за въртене. Ако грешката изчезне, сменете датчика. 4. Разкачете кабела на мотора. Ако грешката изчезне, има повреда в Hall датчика и моторът трябва да се смени. 5. Ако проблемът остава, сменете последователно контролера или дисплея.
E11	Грешка при изпращане на комуникация	1. Проверете кабела на дисплея за повреди. 2. Проверете връзката между контролера и дисплея. 3. Разкачете датчика за въртене. Ако грешката изчезне, сменете датчика. 4. Разкачете кабела на мотора. Ако грешката изчезне, има повреда в Hall датчика и моторът трябва да се смени. 5. Ако проблемът остава, сменете последователно контролера или дисплея.

№	Често срещан проблем	Решение
1	Гумата изпуска въздух	1. Изпуснете гумата и я напompайте с професионално оборудване. 2. Ако продължава да изпуска, сменете вътрешната гума. Резервна част може да бъде доставена и сменена според видеото ни.
2	Шум от спирачката	Първо установете откъде идва шумът. 1. Ако е от зоната на спирачката, изпратете видео за регулиране. 2. Ако се появява при натискане на ръкохватката, задействайте спирачката няколко пъти. 3. Ако дискът опира, проверете дали е изкривен.
3	Колелото е нестабилно или се клати	Затегнете винтовете на дисковата спирачка. Ако проблемът остане, монтирайте гумата отново. Ако пак не се отстрани, сменете колелото. Можем да осигурим резервни части.
4	Дисплеят е замъглен от влага	При влага в дисплея оставете велосипеда за кратко на слънце. Ако не се оправи, дисплеят трябва да се смени. Можем да осигурим резервна част.
5	Няма подпомагане при въртене на педалите	1. Проверете дали параметрите на дисплея са по подразбиране. 2. Ако са нормални, включете дисплея и задържете „-“ за да проверите режима 3,75 tr/h. Ако работи, сменете датчика за подпомагане. Ако не работи, завъртете педалите на място и проверете дали дисплеят показва скорост. При показана скорост сменете контролера, ако няма скорост, сменете дисплея. Забележка: Точната диагноза изисква допълнителна проверка. Свържете се с продавача.
6	Проблем с дисплея	1. Не се показват скорост/пробег: свържете отново конекторна мотора; ако няма резултат, сменете мотора. 2. Дисплеят се изключва и включва сам и не може да се изключи: сменете дисплея. 3. Батерията е пълна, но дисплеят показва празна и мига: проверете параметрите; ако няма резултат, сменете дисплея.

Предпазни мерки

1. Преди включване или изключване на дисплея изключете захранването, тъй като работа под напрежение може да го повреди трайно.
2. При монтаж моментът на затягане на подсиления шестостенен винт не трябва да надвишава 1 Nm, прекомерното затягане може да повреди корпуса.
3. Не погатайте дисплея във вода.
4. Почиствайте с мека влажна кърпа. Не използвайте препарат или спрей върху повърхността.
5. Изхвърляйте или рециклирайте съгласно местните правила и не поставяйте дисплея или принадлежностите в битовия отпадък.
6. Повреди вследствие на неправилен монтаж или неразрешена промяна на параметрите не се покриват от гаранцията.

Поддръжка и следпродажбено обслужване

Ежедневна поддръжка и почистване

Не погатайте дисплея във вода и не го почиствайте с водна струя. Използвайте мека кърпа, навлажнена с чиста вода. Не използвайте почистващ препарат.

Изхвърляне

Не изхвърляйте електронни устройства и батерии с битовите отпадъци. Предавайте ги в одобрен пункт във вашата община и спазвайте действащите разпоредби. При съмнение се обърнете към местните власти за указания относно правилното и щадящо околната среда изхвърляне.



Батерии/аку

Како краен потребител сте длъжни да предавате всички използвани батерии. Изхвърлянето им с битовия отпадък е забранено. Символът върху батериите напомня за това и може да съдържа означения за тежки метали. Предавайте използваните батерии в определени общински или търговски пунктове. При съмнение потърсете указания от местните власти.



Цикъл на рециклиране

Опаковъчните материали могат да бъдат върнати в цикъла на суровините. Изхвърляйте ги съгласно закона и използвайте наличните системи за връщане и събиране във вашата община. Така допринасяте за устойчиво и екологично рециклиране.



Контакти за поддръжка

Благодарим, че избрахте KOO LUX. Осигуряваме гаранционен и следпродажбено обслужване за продуктите KOO LUX. При въпроси се свържете с екипа ни за поддръжка. Ще ви предоставим техническа помощ и подходящо решение възможно най-бързо.

Декларация за съответствие



Настоящата декларация за съответствие е издадена на изключителната отговорност на

Представител в ЕС:

- Дружество: Dunbang Speed

- Адрес: 1 Place du Verseau 38130 Échirolles

- Имейл: info@koolux.eu

С настоящото официално декларираме, че документът е издаден на наша изключителна отговорност и се отнася за следния продукт:

Търговска марка	KOOLUX
Модел на продукта	X9mini
Описание на продукта	Pedelec
Производител	Yongkang Aijiu Industry&Trade Co.,Ltd. Add: Hengyan Industry Area, Zhiying, Yongkang, Zhejiang, China Email: contact@yongkangaijiu.com
Модел на продукта	EVE-ICR-18650-13S5P
Описание на продукта	Литиево-йонна батерия
Производител	Anhui yonglida new energy technology co.,ltd Add:Huaiyuan County Economic Development Zone, Anhui Province, CN Email: AHYLDXNY@163.com
Модел на продукта	XSL-5460200
Описание на продукта	Зарядно устройство
Производител	SHENZHEN XIN SHENG LI POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO.,LTD Add:1F, NO.17, Wutouling Industry Area Xiakeng Tongdebaolong Longgang Shenzhen, Guangdong, China Email:liqiangqiang08@xvepower.com

Съответствието на продукта е оценено и сертифицирано съгласно:
За Pedelec

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
Директива за машините 2006/42/ЕО	EN 15194:2017+A1:2023 EN ISO 12100:2010
Директива EMC 2014/30/EC	EN 55012 EN 61000-4-2 ISO 11454-1 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-4:2012 EN 61000-4-5:2014+A1:2017 EN 61000-4-6:2014+AC:2015 EN IEC 61000-4-11:2020
Директива RoHS 2.0 2011/65/EC	EN 62321-5:2014 EN 62321-4:2014+A1:2017 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017 ISO 17075-1:2017 IEC 62321-6:2015 EN 62321-8:2017

За литиево-йонната батерия

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
EN 50604-1	EN 50604-1:2016+A1:2021
(EU)2023/1542	PPP 51110B:2024
un38.3	UN "Manual of Tests and Criteria" ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Amend1/Subsection 38.3

За зарядното устройство

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
Директива LVD (EC) 2014/35	EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2+A15+A16 EN 60335-2-29: 2021+A1 EN 62233: 2008

Нотифициран орган:

Shenzhen STL Testing Technology Co., Ltd.
TÜV SÜD Certification and Testing(China)Co., Ltd.

За и от името на
Dunbang Speed

Dunbang Speed

Bangqiao Dun 24.11.2025
Authorized Signature(s)

Декларация за съответствие



Настоящата декларация за съответствие е издадена на изключителната отговорност на

Представител във Великобритания:

- Дружество: MASILI SOLUTIONS LTD

- Адрес: OFFICE 11, AUSTIN COURT 64 WALSALL ROAD SUTTON COLDFIELD UNITED KINGDOM B74 4QY

- COLDFIELD UNITED KINGDOM B74 4QY

- Имеил: info@koolux.eu

С настоящото официално декларираме, че документът е издаден на наша изключителна отговорност и се отнася за следния продукт.

Търговска марка	KOOLUX
Модел на продукта	X9mini
Описание на продукта	Pedelec
Производител	Yongkang Aijiu Industry&Trade Co.,Ltd. Add: Hengyan Industry Area, Zhiying, Yongkang, Zhejiang, China Email: contact@yongkangaijiu.com
Модел на продукта	EVE-ICR-18650-13S5P
Описание на продукта	Литиево-йонна батерия
Производител	Anhui yonglida new energy technology co.,ltd Add:Huaiyuan County Economic Development Zone, Anhui Province, CN Email: AHYLDXNY@163.com
Модел на продукта	XSL-5460200
Описание на продукта	Зарядно устройство
Производител	SHENZHEN XIN SHENG LI POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO.,LTD Add:1F, NO.17, Wutouling Industry Area Xiakeng Tongdebaolong Longgang Shenzhen, Guangdong, China Email:liqiangqiang08@xvepower.com

Съответствието на продукта е оценено и сертифицирано съгласно:
За Pedelec

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
Директива за машините 2006/42/EO	EN 15194:2017+A1:2023 EN ISO 12100:2010
Директива EMC 2014/30/EC	EN 55012 EN 61000-4-2 ISO 11454-1 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-4:2012 EN 61000-4-5:2014+A1:2017 EN 61000-4-6:2014+AC:2015 EN IEC 61000-4-11:2020
Директива RoHS 2.0 2011/65/EC	EN 62321-5:2014 EN 62321-4:2014+A1:2017 EN 62321-7-1:2015 EN 62321-7-2:2017 ISO 17075-1:2017 IEC 62321-6:2015 EN 62321-8:2017

За литиево-йонната батерия

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
EN 50604-1	EN 50604-1:2016+A1:2021
(EU)2023/1542	PPP 51110B:2024
un38.3	UN "Manual of Tests and Criteria" ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Amend1/Subsection 38.3

За зарядното устройство

Европейски директиви	Стандарти за изпитване
Директива LVD (EC) 2014/35	EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15+A16 EN 60335-2-29: 2021+A1 EN 62233: 2008

Нотифициран орган:

Shenzhen S I L Testing Technology Co., Ltd.
TÜV SÜD Certification and Testing(China)Co., Ltd

За и от името на
MASILI SOLUTIONS LTD

Jun Liang . CEO
21.05.2025
.....
Authorized Signature(s)

Връщане на електрически велосипеди

Използвайте само транспортната кутия, в която е доставен велосипедът. При опаковане го предпазете от удари. При връщане батерията трябва да е поставена в държача на велосипеда и заключена.

ВАЖНО

Електрически велосипеди с механично или електрически повредени батерии не трябва да се изпращат. За повече информация се свържете с отдела за обслужване на клиенти на производителя.

Връщане на батерии

Опаковайте батерията в подглатена чанта, за да я предпазите от удари и външни въздействия.

Ако батерията има видими повреди или признаци на електрическа неизправност, обикновено не е разрешено да се изпраща. Свържете се със сервизния екип и я изхвърлете правилно.

Гаранционна карта

Данни за клиента:

Име: _____

Адрес: _____

Град: _____

Област: _____

Пощенски код: _____

Държава: _____

Телефон: _____

Имейл: _____

Данни за велосипеда:

Модел: _____

Сериен номер: _____

Дата на покупка: _____

Инструкции:

Попълнете данните за клиента и велосипеда по-горе.
Съхранявайте гаранционната карта на сигурно място.
Представяйте картата заедно с документа за покупка при гаранционно обслужване.
Картата е валидна за посочения гаранционен срок.

Важно:

Гаранционната карта не може да се преотстъпва.
За гаранционно обслужване се свържете с посочения оторизиран търговец/сервис.
Картата съдържа място за лични данни, информация за велосипеда и гаранционния срок, както и указания за употреба и място за подпис на клиента, за да бъде гаранцията персонализирана и официална.